Porównanie tłumaczeń Daniela 11:31

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A zbrojne (ramiona wysłane) przez niego powstaną i zbezczeszczą świątynię, twierdzę, zniosą stałą ofiarę i ustawią pustoszącą obrzydliwość.\* \*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) pustoszącą obrzydliwość, מְׁשֹומֵם הַּׁשִּקּוץ (haszsziquts meszomem), gr. βδέλυγμα ἐρημώσεως l. βδέλυγμα ἠφανισμένον, lub: obrzydliwość (ohydę) pustoszącego, niszczyciela. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 24:15</x>; <x>480 13:14</x> [↑](#footnote-ref-3)